

կշեր ՀԱՅ ժՈՂՈՎՐԴԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ԵԽ ԲԱՆԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ (յօդուած-
ներու ժողովածու) : Արածալ, լարակազմ, էջ 340, Երևան, 1971 :

Հատորը նուիրուած է Հանգուցեալ Աշոտ Գ. Յովհաննիսեանի ձնող-
եան 80—ամեւելին : Վ. Ա. Դիլոյան յօդուածով մը կու տայ անոր կենսո-
դրականը : Խնքը եւ իբրէ մերջ Ս. Ն. Սարբինեան կը մերլուծեն՝ բարձր դեռ-
հատելով՝ անոր գրական վաստակը մինչեւ էջ 60, որմէ մերջ կու դայ Հատո-
րին առաջին բաժինը, նուիրուած միջնադարեան Հայաստանի պատմութափառական:

Շահեկան է Հ. Մ. Բարթեկեանի «Գրիգոր Մազհատրոսի քաղաքական
կողմնորոշման Հարցի շուրջ» յօդուածը, ուր ցոյց կը տրուի որ Գրիգոր Մա-
զհատրոս բիւզանդամուլ չէր, ընդհակառակը՝ ջանաց պայքարիլ բիւզանդակական
ժուանդին դէմ, մինչեւ որ յուսահատ՝ տեղի տռու, անոնց յանձնելով իր բր-
նափայլ Բչնին ալ :

Ա. Գ. Բարխուզարեան «Ասցիալ—տնտեսական բովանդակութեան ար-
ձանագրութիւններ եւ դիտողութիւններ» խորադրով կը զրէ «Դեմեթրա Հար-
կ»ի, «Եղուշ»ի, «Գերեզմանաւրիկ»ի, «Հարունի Հարկ»ի եւ «Զեռնաւոր—Ճեռ-
նաւորահարկ»ի մասին, Հիմնուելով Հին Հայերէն արձանագրութեանց վրայ :

Ա. Շ. Մնացականեան կը ստորագրէ «Միջնադարեան սիրոյ Երդերի
նորայայտ անդրանիկ ժողովածուն եւ Հայրենների Հարցը», Հիմ ունենալով
Մաշտոցի անուան Մատենագարանի թիւ 10208 բնափր տաղարանը : Մնացա-
կանեան, բայ իր սովորութեան, մեզի կուտայ շահեկան աշխատաւթիւն մը՝
որ Հետաքրքրութեամբ կը կարգացուի :

Յակար Դ. Փափաղեան զիտնական պարսկացէտը կը զրէ «Ռայտինի-
րի իբաւական ապատութեան Հարցը արեւելման Հայաստանում 16—18րդ դդ.
եւ Շահ Սուլթան Հիւսէինի հրովարտակը», բնադրական լուսատիպ արտահա-
նութեամբ :

Վ. Ա. Յակորեան կը պարզէ «Մաշտոցի անուան Մատենագարանի թիւ
1496 ձևոադրի ժամանակի եւ Հեղինակի Հարցի շուրջ», բակով որ այդ ձե-
ռադրին պարունակութեան («Պատմութիւն Օսմանցւոց») Հեղինակը նոյնինքն
իդնատիս Մուրատջայ դ'Օչունն է, արդէն Համբաւեալ պատմիչ Հեղինակ :

Հատորին երկրորդ մասը կը պարունակէ Հայաստանի նոր պատմու-
թեան պատմա—բանասիրական Հարցեր, որոնցմէ առաջինը՝ «Էջմիածնի վա-
նական տնտեսութիւնը 19րդ դարի սկզբին», ստորագրուած Վ. Ա. Դիլոյան-
է, աշխատուած զրութիւն մըն է, շահեկան :

Վ. Ա. Ղաղարեան կը ստորագրէ «Արօնիւանի եւ Բելինսկու դադամա-
րտական առնչութիւնների Հարցի շուրջ» յօդուածը, որուն կը յաջորդէ «Հայ
Հին Հայականութիւնը Միքայէլ Նուրբանդեանի զնահատութեամբ», ստորա-
գրուած Մայիս Ամբայրէղեանէ : Իսկ ասոր կը յաջորդէ վաստակաւոր Արամ
Տ. Ղանալեանի «Բելինսկու, Դորբոյիւրովի, Զերիչեւսկու եւ Նալբանդեանի
բնադիտական Հայեացքների բնոց Հանրութիւնը» :

Ա. Կ. Դարունեան կը ստորագրէ «Մ. Նալբանդեանի պրական սուեդա-
դործութեան մի քանի Հարցերի մասին» յօդուածը : Ասոր կը յաջորդէ «Էջեր
արեւելմայ պարերական մամուլի զբանական պատմութիւնից», ստո-
րագրուած Մ. Հ. Միթթարեանէ : Իսկ Ն. Բ. Սարուխանեան կը խօսի «Արեւել-
եան Հայաստանի միացումը Ռուսաստանին 20րդ դարի առաջին քանամեակի

Հայ պատմահասարակական ժառքի դնահամամամբ» Հետաքրքրական յօդուածը, ուր ընդունելի կէտերու հետ կան եւ առարկելիներ : Հատորին վերջին յօդուածը նույրուած է «Նորք հանդէս»ին, Հ. Հ. Ցիլիքիանէ :

ԵՐԵՒԱՆ ԵՒ ՆԲԱ ՇԲՁԱԿԱՅՔԸ : Գրեց Ստ. Մհացականեան : Տասնեւվեցածալ, բղրակազմ, էջ 200, բազմաբիւ նկարներ, Երեւան, 1971 :

Մեծապէս գնահատելի կը գտնեմ ծանօթութեանց նման զիրք մը որ մատչելի է ոչ մասնագէտ Հայաստան այցելող Հայրենակարօս սփիւռքահայերու : Թէեւ թուղթը վատորակ, նկարները՝ ոչ յատակ ու մաքուր, եւ ասկայն այս Հատորիկը անտարակոյս խոչըր պակաս մը կը լիցնէ բոլոր անոնց Համար՝ որ Հայաստան կ'այցելեն եւ կերթան զիստեր մեր զարուսը բնոտիր յուշարձանները՝ ոչ մէկ պատմական ճշգրիտ տեղեկութիւն ուն հնալով անոնց մասին : Երեւակայեցէք՝ Գառնի, Զուարթնոց կամ իջմիւածին Երթալ եւ շղիսնալ թէ Ե՞րբ շինուած են, ի՞նչ է նշանակութիւնը, ո՞վ շինած է, եւայլն : Մհացականեան ասիկս կտարած է յաւ կերպով, թէեւ կարելի էր կարդ մը Երկրորդական մակրամասնութիւններ զեզչել Հատորին մէջն եւ աւելի պարզեցած պարունակութիւնը :

Իցիւ թէ այս հանրամատչելի պարունակութեամբ Հատորը կարելի բլլար հէշտութեամբ ձեռք բերել : Գինը՝ մօտաւորապէս 40 սէնդ Միացեալ նահանջներու՝ իրապէս շատ ձեռնուու է եւ վասահօրէն Սփիւռքի ամէն Հայ որ Հայրենիք կ'այցելէ պիտի ուզէր օրինակ մը ձեռք բերել :

ՅՈՒԱԽԱՌՆԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԱԾՈՒՅՈՒՆ : Գրեց Նեւպար Տէր—Միհայէլեան : Աւրածալ, բղրակազմ, էջ 172, Անրիլիս, 1970 :

Հատորը նույրուած է վաղամեսիկ Եղուարդ Պօյաձեանի, մէկենասութեամբ Պր. Վահրամ Պօյաձեանի : «Առաջարան»ին մէջ հեղինակը կը յուրահնչէ որ այս Հատորին մէջ ներառեալ յօդուածները արգէն հրատարակուած են Հայաստանի եւ Սփիւռքի գանազան պարբերականներուն մէջ :

Շահնեկան են Յովհաննէս Երուսաղէմացւոյ մասին իր գրածները, որոնք հատորին 25 էջերը կը գրաւեն : Սակայն բնդարձակագոյն յօդուածն է «Եղիսկապահաջ զաղութը միև—մի զարերում», որ կը գրաւէ էջ 80—124 :

Յօդուածներուն մնացեալ մասը այժմէական լիւթերով, որոնց մէջ քաղաքական ալ կայ, մանր ծանօթութիւններով յօդուածներ են որոնք զուցէ սմանց Համար Հետաքրքրական բլլան :

Տէր—Միհայէլեան պրապտող նկարագիր ունի :

ՊԵՏՐՈՍ ԴՈՒՐԵԱՆ. ԵՐԿԵՐԻ ԺՈՂՈՎԱԾՈՒՅՈՒՆ : Խմբագրութեամբ ողբացեալ Պարոյր Սեւակի : Երկիատոր, լարակազմ, փոքրածալ, Երեւան, Ա. Հասար 1971, Բ. Հատոր 1972 : էջ 368 եւ 564 :

Հակառակ ընտիր տպագրական զործ մը ՀՀԱԱԼուն, Եր Երեւան էի 1972 Հոկտեմբերին բացարձակապէս կարելի չէր 20,000 տպագանակով այս

Հրատարակութիւնը ձեռք բերել : Կ'ըսն թէ Հրապարակ չհանուած արդէն բայսուեր են Համարները , մանաւանդ Բ. Համարը :

Քնաղիրը Հրատարակութեան Համար պատրաստած է Ա. Շարուրեան , ինչպէս նաև կարեւոր ծանօթութիւնները : Հրատարակութեան Համար պատրաստել կ'երեւի թէ խորհրդահայերէնի մերածել է , և այդպէս ալ եղած է : Գյուղաք հաւատափի է որ Հայկակոն Ակադեմիան նման զրիթէ սրբադաւորւան թույառու եղած ըլլայ , երբ Հրապարակը սղողուած է Դուրքեանական Հրատարակութիւններով՝ անոր պրածին մէկ սասրակէան ալ շինուիլու խորունկ եւ սրբազն զղացումով նախանձախնդիր :

ՖԱՌԻՍԹ : Վոլֆկանկ Կչօրէ : Գերմանիերէն թնագրէն քարգմանց՝ Կարապէտ Գ. Խւլիւպէյեան : Քառածալ , բդրակազմ , 158 էջ , Անդրիլիս , 1970 :

Մաքուր տապագրութեամբ Հատոր մըն է ասիկա : Որքան որ դերմաներէն չենք դիտեր եւ չենք կրնար թարգմանութեան Հարազատութեան մասին արտայարաւուիլ , եւ սակայն հոս զործածուած լեզուն ազատ է խրթիւութիւններէ , Հեշտի հասկնայի , եւ հոմելի՝ ընթերցանութեան : Կարապէտ Խւլիւպէյեան թարգմանութիւնը սկսած է 1944 Հոկտեմբերին եւ աւարտած 1946 Յունիսի 12ին , որմէ ամիս ու կէս վերջ , 1946ի Զդոստոս 2ին , կը մահանայ : Յետ մահու այս Հրատարակութիւնը կը կատարուի մեկնասութեամբ Գրիգոր Ա. Ղազարեանի այրիին՝ Տիկին Աննա Գ. Ղազարեանի : Հատորին սկիզբը Կչօթէի , Ղազարեանի եւ Խւլիւպէյեանի լուսանկարներէն զատ կայ խնամեալ եւ համառուս ներածական մը՝ «Եռհան Վոլֆկանկ Կչօթէ»ի մասին , ինչպէս նաև թարգմանիչ Կարապէտ Գ. Խւլիւպէյեանի կենսադրականը : Խնամեալ Հայերէնով մը , ընտիր եւ հաճելի ոճով՝ ամբողջ Հատորը կարելի է կարգալ զրիթէ մէկ շունչով եւ անձանձրոյթ : էջ 151ով կը սկսին «Մասնօթադրութիւններ»ը , կենսական՝ բացատրելու Կչօթէի զարդարակութիւնները :

Անտարակոյս ընթերցանութեան Համար ընտիր Հատոր մըն է այս :

ԼՕՅՍ ԵՒ ՍՏՈՒԵՐ : Արտակ Արքեպոս . Մանուկեան : Աւրածալ , բդրակազմ , 150 էջ , Պէյրուր , 1971 :

Թեհրանի գերազանց առաջնորդին պարբերական Հատորներէն մըն է ասիկա : Բացառիկ եկեղեցական մըն է Արտակ Արքապան , խորունկ նուերմանը իր կոչումին , եւ կ'ուղէ լաւագոյն Հայ Եկեղեցականներու շարքին արժանի ըլլալ , իր հօտին եւ համայն Հայութեան ծառայելով՝ զրական շինի : Եւ ծանօթադրական արժէքաւոր զործերով : Արտակ Արքապան իր այս Հատորով ցոյց կու այս զրական կարողութիւն , խորունկ եւ աղնիւ մասածումներով ներկայացնելով ինչ որ յաճախ տափակ տարազով կը ներկայացուի :

Շահեկան այս Հատորին մէջ առնուած են նաև արդէն այլուր տպաւած զրութիւններ , որոնցմէ մասնաւորապէս յիշեցի էջ 102՝ «Կտորին մէջ կը ներառեմ» :

Արտակ Արքապան իր այս կարճ ու իրապէս շինիչ զրութիւններուն մէջ կը յայտնուի իրը լաւ զիտող , կարճ ու կտրուկ արտայալուող մը , բն-

տիր նկարագիր մը և եւ բարոյական սկզբունքներու տէր զբող մը : Ներկայաց-
ուած պատկերները ամբողջական : Երանցները՝ պարզ ու տպաւորիչ : Հեռու՝
ազգային կամ կրօնական ժողովանդութենէ , սակայն իր զրիչը կը շարժի ա-
նոնց նույիրումով , զինք իր պարզութեամբ ընթերցողին վրայ տպաւորիչ ընե-
լով :

Սրտանց կը գնահատենք իր այս շինեիչ ժամանակը : Մաղթենք որ իր
«Լոյս և Սառեր»ը տարածուի բոլոր անոնց մէջ՝ որոնք կը ցանկան հոգեսպա-
ռար զիրք մը կարդալ այս օրերուն՝ երբ լաւն ու գեղեցիկը պակաս են :

ԵԲԿԵԲ : Ա. Հատոր : Գրեց Եղուարդ Պօյանեան : Մեծ ութածալ , լաբա-
կազմ , էջ 334 , Պէյրուր , 1972 : Մատենաշար Համազգայինի :

Յետ մահու հրատարակութիւն է այս դրական հատորը : Կարճ միապակե-
ներու շարք մը եղած է նպատակը : Գրելու կարողութիւն եւ անկէ աւելի՝ զրե-
լու փափաք որոշ կ'երեւի զրեթէ ամէն տողի մէջ : Պատկերները խորհուած ,
շարագրուած են , որով շատ բան կը կորսնցնեն հարազատ , տաք , անմիջական
եւ նոյն ատեն իրական տպաւորութենէ : Ընթերցողը ստիպուած է կանգ տռնել
եւ դիտել , որպէսզի հասկնայ բառածք . սակայն անմիջական դրացական տր-
սպաւորութիւնը արգէն պաղած է , չպացած : Յուղուելու տեղ չուարած , հաշի-
ւով ձեւով զրուածին վրայ կը մնայ նայուածքդ , մինչեւ որ քանի մը տող կամ
քանի մը էջ վերջը յադնիս եւ մէկդի զնես զիրքը : Զես ըմբռներ թէ ինչո՞ւ հա-
մար «ծխախոտի արկղիկ» եղեր է (էջ 150) տնինաւ ծխախոտի «տիփիկ»ը :

Նիւթը առատ է հատորին մէջ , շատ առատ , միայն թէ աղն ու պղպե-
ղը տեղին բլլար , չսփառոր , համբ տռնուած :

ՆՈՐ ԶՈՒՂԱՅԻ ԱՆԴԻԲ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵ : Հաւաքեց Տիզրան Թ. Ար-
գարեանց : Ութածալ , թղթակազմ , 226 էջ , Թեհրան , 1966 :

Ոչ միայն նոր ստացայ այս մեծարժէք հատորը , այլ եւ բոլորովին
անծանօթ մնացած էր ինծի : Որքան որ կը յիշմ ո՛չ մէկ տեղ հանդիպած եմ
ո՛չ թէ զրախօսութեան , այլ նոյնիսկ հարեւանցի ակնարկութեան : Պը Տիզ-
րան Արգարեանց աղնիւ եւ ժրաջան անձ մըն էր (իրեն ծանօթացած էմ 1937ին
նոր Զուղա ուր գացած էի ձեռագիրներ եւայլն ուսումնասիրիլու) : Այս մէծ
պատբառակամութեամբ ամէն կերպով օդտակար եղաւ ինծի : Իրապէս հան-
դոցեալու (մաիսանեցաւ 1950ին) անսպառ շումարան մըն էր նոր Զուղայի
մասին արժէքաւոր տեղեկութիւններու :

Հատորին առաջին մասը կը պարունակէ նոր Զուղայի յատուել բա-
ռեր , առածներ եւայլն : Երկրորդ մասը՝ հարանիք , ծնունդ , սնուտիապաշ-
տութիւն եայլն , ազգագրական արժէքաւոր նիւթեր՝ որոնցմէ սակայն մեզ կը
հետաքրքրէ մտանաւորաբար բառարանը : Նոր Զուղայի մշտ դիւանը կը պա-
րունակէ բազմաթիւ բառեր , որոնք գեռաւար կարելի պիտի բլլայ հասկնալ ու-
սումնասիրելու համար՝ առանց տեղական բառարանի մը : Տիզրան Արգար-
եանց ատիկա անշուշտ կրնար ընկէ , սակայն այդ չէ եղած իր նոպատակը :

Յետ մահու այս հրատարակութիւնը արդարեւ ընտիր յուշարձան մըն
է անոր համար :

Յ. Քիհիմցելն